Der *Dictionnaire du Jura DIJU* (www.diju.ch) ist ein Projekt der Société jurassienne d'Emulation (www.sje.ch). Das historische Lexikon – mit derzeit rund 90.000 Leserinnen und Lesern pro Monat – bietet einen originellen und einzigartigen Einblick in die Region Jura im weiteren Sinne: Kanton Jura, Berner Jura, Laufental, Birseck sowie die Stadt Biel. Aufgrund des Rücktritts der bisherigen Stelleninhaberin suchen wir eine/n

Redaktor/in (französisch- oder zweisprachig) und wissenschaftliche/n Mitarbeiter/in (20%)

Aufgaben

- Verfassen von neuen Lexikonartikeln auf Französisch, ggf. auf Deutsch, aufgrund von eigenen Recherchen
- Aktualisierung und Überarbeitung bestehender Artikel (Französisch/Deutsch)
- Begutachtung und Bearbeitung neu eingereichter Artikel von externen Autorinnen und Autoren (F/D)
- Redaktionelle Bearbeitung der Neuaufnahmen (Recherche, Faktencheck, Anpassung der Textstruktur, Literaturverzeichnis, Korrekturen, Korrespondenz mit den Autorinnen und Autoren)
- Übersetzung von Artikeln von Deutsch auf Französisch und/oder von Französisch auf Deutsch
- Verfassen des Jahresberichts
- Bildrecherchen
- Weitere Aufgaben in Absprache mit der Leitung des DIJU

Profil

- Lizentiat / Master in Geschichte oder gleichwertige Ausbildung
- Vertrautheit mit der Geschichte der Region Jura
- Zweisprachig oder französischer Muttersprache mit guten Deutschkenntnissen
- Sehr gute redaktionelle Fähigkeiten
- Selbstständige Arbeitsweise und Eigeninitiative

Anstellungsbedingungen

- Gehalt entsprechend der Gehaltsstufe eines/r Assistenten/in im ersten Jahr an der Universität Neuenburg
- Flexible Arbeitszeiten
- Homeoffice: kein Arbeitsplatz vorhanden. Voraussetzung ist deshalb, dass dem/der Mitarbeitenden sein/ihr eigener Arbeitsplatz mit Computer und Internetanschluss zur Verfügung steht (monatlicher Kostenbeitrag an den Internetanschluss wird vom Arbeitgeber geleistet).
- Möglichkeit zur Mitgestaltung und Weiterentwicklung der Plattform und zur Initiierung neuer Projekte

Arbeitsbeginn: 1. November 2023 (oder nach Vereinbarung).

Weiterführende Informationen erhalten Sie von Philippe Hebeisen, Leiter des DIJU, diju@diju.ch oder 078 761 61 18, oder von Kiki Lutz, derzeitige Stelleninhaberin, redaction@diju.ch (Donnerstag und Freitag).

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Motivationsschreiben, Lebenslauf, Diplome, usw.) bis zum **29. September 2023** an diju@diju.ch.